


**CERTIFICAT VETERINAIRE POUR L'EXPORTATION DE CHIENS ET CHATS⁽¹⁾ /
VETERINAIR CERTIFICAAT VOOR DE UITVOER VAN KATTEN EN HONDEN⁽¹⁾**
Exportation vers / Export naar: POLYNESIE FRANCAISE / FRANS-POLYNESIË

Partie 1. : Détails concernant l'envoi / Deel 1.: Informatie aangaande de zending			
1.1. Expéditeur (nom, adresse, pays) / Verzender (naam, adres, land):		1.2. Numéro de référence du certificat / Referentienummer certificaat: Cert. nr. :	
		1.3. Autorité centrale compétente / Bevoegde centrale overheid: AFSCA / FAVV	
		1.4. Autorité locale compétente / Bevoegde lokale overheid:	
1.5. Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land):		1.6.	
1.7. Pays de provenance / Land van herkomst: BELGIQUE / BELGIË	ISO Code: BE	1.8. Pays de destination / Land van bestemming: POLYNESIE FRANCAISE / FRANS-POLYNESIË	ISO Code: FP
1.9. Lieu de provenance (nom, adresse) / Plaats van herkomst (naam, adres):		1.10. Lieu de destination (nom, adresse, téléphone) / Plaats van bestemming (naam, adres, telefoon):	
1.11. Lieu de chargement (adresse) ⁽²⁾ / Plaats van lading (adres) ⁽²⁾ :		1.12. Date de départ ⁽³⁾ / Datum van vertrek ⁽³⁾ :	
1.13. Moyen de transport (type et identification) / Vervoermiddelen (type en identificatie):		1.14.	
		1.15.	

Cert. Nr. :

1.16.	1.17. Code de marchandise (Code SH) / Productcode (GN- code):
	1.18. Quantité / Hoeveelheid:
1.19.	1.20.
1.21.	

1.22. Identification des animaux / Identificatie van de dieren:

Espèce (Nom scientifique) / Diersoort (Wetenschappelijke naam):	Race / Ras:	Numéro de passeport / Nummer paspoort:	Système d'identification / Identificatiesysteem:	Numéro d'identification / Identificatienummer:	Age / Leeftijd:	Sexe / Geslacht:

N° du permis d'importation vétérinaire de la Polynésie française /
Nummer van de Frans-Polynesische veterinaire invoervergunning:

Partie 2 : Attestation de santé animale / Deel 2: Verklaring inzake de diergezondheid

Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que les animaux décrits ci-dessus satisfont aux exigences suivantes /
Ik, ondergetekende, officiële dierenarts, verklaar dat de dieren hierboven beschreven aan de volgende eisen voldoen:

2.1. Traitement des parasites internes et externes / Interne en externe behandeling van parasieten:

⁽⁴⁾ **2.1.1. Dans les 30 jours précédant le chargement vers la Polynésie française /**

In de 30 dagen voor het inladen naar Frans-Polynesië:

2.1.1.1. Les animaux ont subi deux traitements contre les parasites internes à l'aide d'un anthelminthique efficace contre les nématodes et les cestodes (notamment contre les ténias échinocoques). Le premier dans les 30 jours précédant son départ vers la Polynésie française, le second traitement a été effectué à au moins 14 jours d'intervalle du premier et dans les 4 jours précédant le chargement /

Werden de dieren tweemaal behandeld tegen inwendige parasieten met een ontwormingsmiddel dat werkzaam is tegen nematoden en cestoden (in het bijzonder tegen lintwormen). De eerste behandeling in de 30 dagen vóór het vertrek naar Frans-Polynesië, de tweede behandeling werd ten minste 14 dagen na de eerste en binnen 4 dagen voor het inladen uitgevoerd;

Nom du principe actif / Naam van het actieve bestanddeel:	
Date du 1er traitement / Datum van de 1 ^{ste} behandeling:	

Nom du principe actif / Naam van het actieve bestanddeel:	
Date du 2ème traitement / Datum van de 2de behandeling:	

2.1.1.2. Les animaux ont subi deux traitements contre les parasites externes à l'aide d'un antiparasitaire efficace contre les tiques et les puces, le premier dans les 30 jours précédant son départ vers la Polynésie française, le second étant effectué à au moins 14 jours d'intervalle du premier et dans un délai de 4 jours précédant le chargement /

Werden de dieren tweemaal behandeld tegen uitwendige parasieten met een antiparasitair middel dat werkzaam is tegen teken en vlooiën, de eerste keer in de 30 dagen vóór het vertrek naar Frans-Polynesië, de tweede keer ten minste 14 dagen na de eerste keer en binnen de 4 dagen voor het inladen.

Cert. Nr. :

Nom du principe actif / Naam van het actieve bestanddeel:	
Date du 1er traitement / Datum van de 1 ^{ste} behandeling:	
Nom du principe actif / Naam van het actieve bestanddeel:	
Date du 2ème traitement / Datum van de 2de behandeling:	

2.2. Concernant la leishmaniose / Betreffende leishmaniose:

2.2.1. **L'animal a été soumis à un test de dépistage de la leishmaniose (Leishmania infantum) par immunofluorescence indirecte ou ELISA sur un prélèvement de sang réalisé dans les 30 jours précédant le départ avec un résultat négatif, OU /**
(6)(7) Het dier is getest op leishmaniose (Leishmania infantum) door middel van indirecte immunofluorescentie of ELISA op een bloedmonster dat binnen 30 dagen voor vertrek is genomen, met negatief resultaat, OF;

Date du test / Datum van de test:	
Résultat / Resultaat:	

2.2.2. **L'animal a été correctement vacciné contre la leishmaniose et a été soumis à un test de dépistage de la maladie permettant de différencier les anticorps induits par la vaccination de ceux induits par l'infection naturelle sur un prélèvement de sang réalisé dans les 30 jours précédant le départ avec un résultat négatif /**
(6)

Het dier is naar behoren gevaccineerd tegen leishmaniose en op de ziekte getest door onderscheid te maken tussen door vaccinatie geïnduceerde antilichamen en door natuurlijke infectie geïnduceerde antilichamen, op een bloedmonster dat binnen 30 dagen voor vertrek is genomen, met een negatief resultaat.

N° de lot et date de péremption du vaccin / Lotnummer en vervaldatum van het vaccin:	Date du vaccin / Datum van vaccinatie:

Nom du test / Naam van de test:	
Date / Datum:	
Résultat / Resultaat:	

2.3. Concernant la rage / Betreffende rabiës:

2.3.1. **L'animal (chien/chat) a été /** Het dier (hond/kat) werd:

2.3.1.1. vacciné ou revacciné contre la rage selon les recommandations du fabricant avec un vaccin ayant été préparé et utilisé selon les normes fixées par le Manuel terrestre du code de l'OMSA, la vaccination ayant été effectuée sur l'animal âgé de 3 mois au moins et étant en cours de validité durant les six mois précédant le chargement /

overeenkomstig de aanbevelingen van de fabrikant tegen rabiës gevaccineerd of gehervaccineerd met een vaccin dat is bereid en gebruikt overeenkomstig de normen van het Terrestrial Manual van de WOAH-code, waarbij de vaccinatie is uitgevoerd bij een dier dat ten minste drie maanden oud is en geldig is gedurende de zes maanden vóór het inladen.

N° de lot du vaccin / Lotnummer van het vaccin:	
Date du vaccin / Datum van vaccinatie:	
Dates de validité du dernier vaccin / Geldigheidsdata van de laatste vaccinatie:	Du au (jj/mm/aaaa) / Van tot (dd/mm/jjjj)

2.3.1.2. soumis, depuis 3 mois au moins et 12 mois au plus avant son chargement, à une épreuve de titrage des anticorps neutralisant le virus rabique réalisée par un laboratoire officiel d'analyse agréé selon les normes fixées par le Manuel terrestre de l'OMSA dont le résultat s'est révélé positif avec au moins 0,5 unité internationale par ml /
gedurende ten minste drie en ten hoogste twaalf maanden vóór het inladen met een positief resultaat van ten minste 0,5 internationale eenheden per ml onderworpen aan een titringstest op neutraliserende antilichamen tegen het rabiësvirus, uitgevoerd door een erkend officieel testlaboratorium overeenkomstig de normen van de WOAH Terrestrial Manual.

Date du test / Datum van de test:	
Résultat / Resultaat:	

2.4. S'il s'agit d'une femelle / Indien het een vrouwelijk dier betreft:
(6)

2.4.1. L'animal est stérilisé / is het dier gesteriliseerd, OF;
(6)

2.4.2. L'animal a subi un examen confirmant qu'elle n'est pas en état de gestation de plus de 42 jours le jour du chargement /
(6)(9) Het dier is onderzocht om te bevestigen dat zij niet meer dan 42 dagen drachtig is op de datum van het inladen.

2.5. Dans les 4 jours avant départ, l'animal a subi un examen clinique approfondi incluant un examen approfondi du pelage dont les oreilles, les espaces interdigités et la région périnéale et ne présentait aucun signe de maladie transmissible, aucun parasite externe visible ou palpable et a été reconnu apte au voyage /

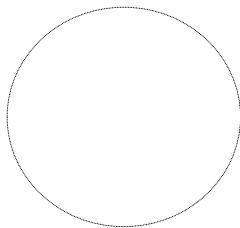
Het dier werd in de 4 dagen voor vertrek onderworpen aan een grondig klinisch onderzoek, met inbegrip van een grondig onderzoek van de vacht, waaronder de oren, de interdigitale ruimten en de perianale zone en vertoonde geen tekenen van een besmettelijke ziekte, vertoonde geen zichtbare of voelbare uitwendige parasieten en werd geschikt bevonden om te reizen.

Nombre d'annexes : (..... pages)

Fait à / Gedaan te:

Date / Datum:

Cachet officiel / Officiële stempel:



Signature du vétérinaire officiel / Handtekening officiële dierenarts:

Nom en lettres capitales / Naam in drukletters:

- (1) Chiens et chats destinés à servir d'animaux de compagnie et voyageant sur des vols commerciaux. Une copie du certificat sanitaire est à renvoyer après complétude à la cellule zoosanitaire de la Direction de la Biosécurité de la Polynésie française : animal.impex@biosecurite.gov.pf / Honden en katten bestemd als huisdieren en reizend met een commerciële vlucht. Een kopie van het gezondheidscertificaat moet na voltooiing worden teruggestuurd naar de eenheid Diergezondheid van het directoraat Bioveiligheid van Frans-Polynesië: animal.impex@biosecurite.gov.pf.
- (2) Lieu de chargement en Belgique / Plaats van lading in België.
- (3) Date de départ de la Belgique / Datum van vertrek uit België.
- (4) Une copie des attestations de traitements antiparasitaires devra être jointe au certificat / Een kopie van de attesten van de antiparasitaire behandelingen dient toegevoegd te worden aan het certificaat.
- (5) Seulement pour les chiens / Enkel voor honden.
- (6) Supprimer si non applicable / Schrappen indien niet van toepassing.
- (7) Une photocopie du rapport d'analyse doit être jointe à ce certificat / Een fotokopie van het analyserapport dient gehecht te worden aan dit certificaat.
- (8) Une photocopie des vaccinations contre la rage indiquées dans le passeport de l'UE ou dans l'attestation de vaccination contre la rage, et du rapport d'analyse du titrage des anticorps neutralisant le virus rabique sont joints au présent certificat, le numéro d'identification de l'animal y ayant été reporté par le vétérinaire vaccinateur et le laboratoire / Een fotokopie van de rabiësvaccinaties aangegeven in het EU-paspoort of in het attest van inenting tegen hondsdolheid, en van het analyserapport van de titratie van de neutraliserende antilichamen tegen het rabiësvirus worden bij dit certificaat gevoegd, het identificatienummer van het dier werd hierop door de vaccinerende dierenarts en het laboratorium aangegeven.
- (9) Seulement pour un animal femelle non stérilisé. L'attestation supplémentaire concernant la gestation doit être ajoutée au certificat / Enkel voor een vrouwelijk niet-gesteriliseerd dier. De aanvullende attestatie betreffende de drachtigheid dient toegevoegd te worden aan het certificaat.